

## Komunikat nr 2

Regionalne Zarządy Gospodarki Wodnej we Wrocławiu,  
Gliwicach, Poznaniu i Szczecinie  
Instytut Inżynierii Ochrony Środowiska Politechniki Wrocławskiej  
Instytut Kształtowania i Ochrony Środowiska Uniwersytetu  
Przyrodniczego we Wrocławiu  
Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej, Oddział we  
Wrocławiu  
Instytut Nauk Geologicznych Uniwersytetu Wrocławskiego  
Przedsiębiorstwo Geologiczne „PROXIMA” S.A. we Wrocławiu  
Państwowy Instytut Geologiczny, Oddział Dolnośląski  
Polskie Zrzeszenie Inżynierów i Techników Sanitarnych, Oddział  
Dolnośląski  
Przedsiębiorstwo Gospodarki Wodnej i Rekultywacji SA  
w Jastrzębiu Zdroju

mają zaszczyt zaprosić  
na

### XII MIĘDZYNARODOWĄ KONFERENCJĘ NAUKOWO-TECHNICZNĄ „ZARZĄDZANIE ZASOBAMI WODNYMI W DORZECZU ODRY”

Szklarska Poręba, 11-14.05.2008 r.  
organizowaną pod patronatem  
Wojewody Dolnośląskiego  
Rafała Jurkowińca

#### PROGRAM KONFERENCJI

11.05.2008 – niedziela

od godz. 17<sup>00</sup> – rejestracja uczestników w *Hotelu „BORNIT”*  
ul. Mickiewicza 21, 58-580 Szklarska Poręba  
tel. 0-75 647 25 03-04,  
fax 0-75 717 28 57, e-mail: bornit@interferie.pl

18<sup>00</sup>–20<sup>00</sup> – Kolacja

12.05.2008 – poniedziałek

10<sup>00</sup>–10<sup>30</sup> - CEREMONIA OTWARCIA

#### 10<sup>30</sup>–11<sup>15</sup> – SESJA 1

10<sup>30</sup>–10<sup>45</sup> – Dubicki A., Adynkiewicz-Piragas M.: Współpraca na wodach granicznych w ramach polsko-czeskiego zespołu ekspertów hydrologów Grupy HyP. *Cooperation on boundary waters within the framework of the Polish-Czech Group of Hydrological Experts HyP.*  
10<sup>45</sup>–11<sup>00</sup> – Trdlica L.: International cooperation in Odra River Basin  
11<sup>00</sup>–11<sup>15</sup> – Staško S., Tarka R., Olichwer T.: Susza hydrogeologiczna w Sudetach. *Hydrogeological drought in Sudety MTS.*  
11<sup>15</sup>–11<sup>30</sup> – Przerwa na kawę

#### 11<sup>30</sup>–13<sup>15</sup> – SESJA 2

11<sup>30</sup>–11<sup>45</sup> – Mokwa M.: Alternatywna koncepcja ochrony Wrocławia przed powodzią. *An alternative conception of Wrocław Flood Protection.*  
11<sup>45</sup>–12<sup>00</sup> – Gleim A., Hens T., Johann G., Jung T., Lippert K., Ślizewski B.: Dwuwymiarowe modelowanie przepływu w planowaniu ochrony przeciwpowodziowej na terenie zlewni Lippe. *2d-flow modelling on the basis of flood protection plans on the Lippe River.*  
12<sup>00</sup>–12<sup>15</sup> – Dubicki A., Kolanek A., Mordalska H., Tokarczyk T., Otop I.: Hydrometeorologiczne aspekty gospodarki wodnej w projekcie HYDROCARE, Program INTERREG IIIB CADSES – wnioski z realizacji projektu. *Hydrometeorological aspects of water management in HYDROCARE project, programme INTERREG IIIB CADSES – conclusions after the realization the project.*  
12<sup>15</sup>–12<sup>30</sup> – Łyczko W., Olszewska B, Pływaczyk L.: Oddziaływanie małej budowli piętrzącej na odpływ ze zlewni rolniczej. *Influence of small dam construction on runoff from the rural catchment.*  
12<sup>30</sup>–12<sup>45</sup> – Prezentacja sprzętu OTT i ADCON –  
P.T.H. „Technika” Sp. z o.o. Gliwice  
12<sup>45</sup>–13<sup>15</sup> – DYSKUSJA SESJI 1 i 2  
13<sup>30</sup>–14<sup>15</sup> – Obiad

#### 14<sup>30</sup>–16<sup>30</sup> – SESJA 3

14<sup>30</sup>–14<sup>45</sup> – Adynkiewicz-Piragas M.: Ocena reżimu hydrologicznego w zróżnicowanych warunkach hydromorfologicznych zgodnie z wymogami RDW. *Assessment of hydrological regime at hydromorfological conditions diverse accordance with WFD.*  
14<sup>45</sup> – 15<sup>00</sup> – Bedryj M.: Identyfikacja sztucznych i silnie zmienionych części wód powierzchniowych w regionie wodnym Warty. *The identifica-*

*tion of artificial and heavily modified surface water bodies in the Warta River catchment.*

15<sup>00</sup>–15<sup>15</sup> – Klęka J., Nowacki F., Pusch M.: Drawa – zasoby wodne, znaczenie, zagrożenia i konflikty. *The Drawa River – water resources, importance, threats and conflicts.*

15<sup>15</sup>–15<sup>30</sup> – Dybkowska-Stefek D., Kowalska R., Mędorowicz E.: Identyfikacja programu działań dla lewobrzeżnej zlewni dolnej Odry. *Identification of programme measures for left-bank lower Odra River catchment.*

15<sup>30</sup>–15<sup>45</sup> – Konopczak M., Szlachta T.: Analiza zwrotu kosztów w zakresie usług wodnych na obszarze RZGW we Wrocławiu. *Analysis of return of costs in the scope of water services in the area of the Regional Board of Water Management in Wrocław.*

15<sup>45</sup>–15<sup>55</sup> – Popek M., Skowron A.: Konsultacje społeczne na obszarze działania RZGW we Wrocławiu – stan prac. *Social consultations in the area of operation of the RBWM in Wrocław– advancement of works.*

15<sup>55</sup>–16<sup>30</sup> – DYSKUSJA

16<sup>30</sup>–16<sup>45</sup> – Przerwa na kawę

#### **16<sup>45</sup>–18<sup>10</sup> – SESJA 4**

16<sup>45</sup>–17<sup>00</sup> – Kolanek A., Mońka B., Bożek A., Szykowska U., Strońska A.: Ocena zmian jakości wód na obszarach szczególnie narażonych na zanieczyszczenie związkami azotu ze źródeł rolniczych w regionie wodnym Środkowej Odry. *Assessment of water quality changes in nitrate vulnerable zones from agricultural activity in the middle Odra water region.*

17<sup>00</sup>–17<sup>15</sup> – Górka-Czajka H.: Zanieczyszczenie wód podziemnych azotanami pochodzenia rolniczego na przykładzie ujęcia Bukownica. *The pollution of groundwater by nitrates agriculture of origin on the example of Bukownica intake.*

17<sup>15</sup>–17<sup>25</sup> – Nagrabska J.: Weryfikacja obszarów szczególnie narażonych oraz opracowanie programów działań w ramach drugiego cyklu wdrażania Dyrektywy Azotanowej w regionie wodnym Warty. *Nitrates vulnerable zones revision and action programs draw up within second stage of nitrate directive implementation in the Warta River catchment.*

17<sup>25</sup>–17<sup>40</sup> – Piechowiak K.: Identyfikacja i charakterystyka ekosystemów zdegradowanych przez eksploatację zasobów wodnych w regionie

wodnym Warty. *Identification and characteristic of ecosystems degraded by water resources using in the Warta River catchment.*

17<sup>40</sup>–18<sup>10</sup> – DYSKUSJA

20<sup>00</sup> – Kolacja

#### **13.05.2008 – wtorek**

#### **9<sup>00</sup>–10<sup>45</sup> – SESJA 5**

9<sup>00</sup>–9<sup>15</sup> – Nowacki F., Kašparek L., Prochazkova J., Mađrala D., Krawczyk A., Knežek V., Koroš I.: Analiza systemu krążenia wód strefy przygranicznej Polski i Czech na obszarze Niecki Śródsudeckiej. *Analyses of groundwater drainage system in the transboundary zone on the Polish and Czech side on the Intra – Sudetian Basin.*

9<sup>15</sup>–9<sup>30</sup> – Gurwin J.: Lokalny monitoring zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego produktami ropopochodnymi. *Local monitoring of NAPL contamination in soil-water environment.*

9<sup>30</sup>–9<sup>45</sup> – Chudzik B., Tokarczyk T., Bogusz A., Dąbrowski M., Garncarz B., Hołda I.: Odpyływ podziemny w zlewniach o różnym zagospodarowaniu. *Groundwater runoff from basins of different management.*

9<sup>45</sup>–10<sup>00</sup> – Lisowski, Korcz M., Siuta M.: Realizacja scenariusza zalewania wyrobiska Berzdorf wodami Nysy Łużyckiej. *The accomplishment of scenario of inundation the Berzdorf excavation by waters of the Nysa Łużycka.*

10<sup>00</sup>–10<sup>15</sup> – Olszewska B., Pływaczyk L., Łyczko W.: Zagospodarowanie wód infiltrujących ze zbiornika zaporowego na przykładzie Odry na odcinku Brzeg Dolny-Malczyce. *Management of waters infiltrating from dammed reservoir on the example of the Odra River on Brzeg Dolny-Malczyce section.*

10<sup>15</sup>–10<sup>45</sup> – DYSKUSJA

10<sup>45</sup>–11<sup>00</sup> – Przerwa na kawę

#### **11<sup>00</sup>–12<sup>30</sup> – SESJA 6**

11<sup>00</sup>–11<sup>15</sup> – Głuchowska B., Kosiorek-Godyń I., Strządała B.: Wykorzystanie technologii nawigacji satelitarnej w katastrze wodnym RZGW we Wrocławiu. *Application of the satellite navigation technology in the water register of the Regional Board of Water Management in Wrocław.*

11<sup>15</sup>–11<sup>30</sup> – Kowalski K.: Propozycja informatycznego systemu zarządzania zasobami wodnymi opartego na programowaniu otwartym. *Proposal of a water resources management information system based on open software.*

11<sup>30</sup>–11<sup>45</sup> – Pustelnik J., Sokół A., Mrowiec G.: Zastosowanie technik komputerowych w procesie zrzutu zasolonych wód kopalnianych na przykładzie systemu „OLZA”. *Application of internet in the process of saline mine waters proportioning described with use of "Olza" system example.*

11<sup>45</sup>–12<sup>00</sup> – Strońska K., Jelonek L, Zdralewicz M.: Możliwość szacowania dopływu do zbiornika z wykorzystaniem modeli typu opad-odpływ na przykładzie zbiornika w Bukówce. *Possibilities of assessment of water flow to reservoir with the use of the type of models "precipitation – outflow", based on the example of the reservoir in Bukówka.*

12<sup>00</sup>–12<sup>30</sup> – DYSKUSJA

13<sup>00</sup>–14<sup>00</sup> – Obiad

#### SESJA TERENOWA

14<sup>30</sup> – Wyjazd

18<sup>30</sup> – Powrót

19<sup>00</sup> – Kolacja

#### Program:

- wyjazd ze Szklarskiej Poręby (Hotel Bornit)
- przyjazd do Harrachova, - przejście do Wodospadu Mumlavý – wodospad rzeki o tej samej nazwie przy schronisku Mumlavská Bouda,
- spacer po mieście z uwzględnieniem skoczni narciarskich, w tym Mamuciej skoczni,
- Huta i Muzeum Szkła, gdzie wytwarzane są luksusowe naczynia, szkło szlifowane i lustra.

**14.05.2008 – środa**

**9<sup>00</sup>–10<sup>30</sup> – SESJA 7**

9<sup>00</sup>–9<sup>15</sup> – Rak A.: Analiza stabilności i korozyjności w procesie uzdatniania wody powierzchniowej dla celów komunalnych charakterystycznej dla zlewni górskiej. *Examination of both stability and corrosion in process of surface water treatment water pledged for municipal use and typical for a mountain reservoir.*

9<sup>15</sup>–9<sup>30</sup> – Mańczak M. Dziubek J.: Usuwanie związków arsenu i rtęci z kwaśnych ścieków przemysłu miedziowego w procesie MLP (Mineral Like Precipitation). *Removal of arsenic and mercury from copper industry acid wastewater in the MLP (Mineral Like Precipitation) Process.*

9<sup>30</sup>–9<sup>45</sup> – Pasiecznik I., Mańczak M.: Chemiczne usuwanie boru ze ścieków. *Chemical removal of boron from sewage.*

9<sup>45</sup>–10<sup>00</sup> – Niewiadomska M., Holland P., Adams F.: Wdrażanie systemu COMBI na oczyszczalni ścieków Cotton Valley, Milton Keynes. *Implementation of Cambi system at Cotton Valley Sewage Treatment Work.*

10<sup>00</sup>–10<sup>30</sup> – DYSKUSJA

10<sup>30</sup>–10<sup>45</sup> – Przerwa na kawę

**10<sup>45</sup>–12<sup>30</sup> – SESJA 8**

10<sup>45</sup>–11<sup>00</sup> – Mańczak M.: Zmiany ilorazu N<sub>5</sub>/ChZT w ściekach komunalnych. *Changes of TKN/COD ratio in municipal wastewater.*

11<sup>00</sup>–11<sup>15</sup> – Borówka R.K., Musielak S., Osadczuk A., Osadczuk K., Radziejewska T., Skowronek A., Wawrzyniak-Wydrowska B., Witkowski A.: Badania litogenetyczne i geochemiczne osadów Zalewu Szczecińskiego, jezior Dąbie i Jamno oraz zbiornika Turawa zrealizowane na zlecenie Ministra Środowiska. *The Minister of the Environment-commissioned lithogenetic and geochemical studies on sediments of the Szczecin Lagoon, Dąbie and Jamno lakes, and the Turawa dam reservoir.*

11<sup>15</sup>–11<sup>30</sup> – Janigacz E.: Plany Gospodarki Odpadami a zadania realizowane przez dyrektora RZGW. *Waste management plans versus tasks realised by the director of the Regional Board of Water Management.*

11<sup>30</sup>–11<sup>45</sup> – Skowronek A.: Ocena prawnych aspektów gospodarki urobkiem z pogłębiania rzek w Polsce oraz przykład odpowiednich przepisów obowiązujących w Niemczech. *Assessment of legal aspects of dredge spoil management in Poland and examples of relevant legislation in force in Germany.*

11<sup>45</sup>–12<sup>30</sup> – DYSKUSJA, PODSUMOWANIE I ZAKOŃCZENIE KONFERENCJI

13<sup>00</sup>–14<sup>00</sup> – Obiad